



**Tisztelt Magyar Egyesületek vezetői,
Cserkész vezetők,
Magyar Tiszteletbeli konzulok,
kedves Honfitársaink, barátaink!**

Lelkesen folytatjuk 2023-as év terveit. Az első országos tervünk, 2023 januárban Bárány Béla atya argentinai missziós útjának megszervezése elvárásokon felüli sikerekkel telt. Most pedig készülünk ez év második országos missziós utunkra, ismét az MKPK Diaszpóra irodája támogatásával és nem utolsósorban Erdő Péter bíboros atya ajánlásával és áldásával.

Sajgó Szabolcs SJ atya érkezik Buenos Airesbe 2023. október 28-án és terveink szerint majd 10.000 kilométer utat tesz meg velünk, bejárva több megye közösségeit és családjait Argentína északi, nyugati és déli területein. Majd december 4-én indul vissza Budapestre.

Erre szeretettel várjuk jelentkezéseket, hogy milyen módon tud az Atya a közösségeitekben vagy családjaitokban lelki támogatást nyújtani. Szokás szerint lehetőségek lenne felkérni Szabolcs atyát szentmise bemutatására, keresztelesekre, elsőáldozásokra, gyónásra, illetve hittan jellegű beszélgetésekre, elmélkedésekre az általatok kiválasztott témakörben. Akár egy rövid, pár napos lelkigyakorlatot is szívesen segítünk megszervezni.

- A hittan jellegű beszélgetéseknél, illetve lelkigyakorlat esetén fontos volna előre tudni **a korosztályt.**
- **Elsőáldozás** kapcsán mindenképpen szükséges a felkészítés (ez jelentheti a korábbi évek hittanóráit, az atya legfeljebb elmélyíteni és összegezni tudná azok részére, akik rendszeresen jártak katekézisre, utána pedig szentmise keretében megtörténhet az elsőáldozás).
- Szervezhetünk egy **ökumenikus vallási találkozót** is: meghívhatnánk más vallású felekezetek (református, evangélikus stb.) lelkészeit és híveit is erre, ahol közösen imádkoznánk a keresztények egységéért egy szépen összeállított igeliturgia (nem szentmise) keretében.

A magyar nyelvi nehézségeket figyelembe véve kísérjük Atyának az útját és segítünk a tolmácsolásban.

A missziós körút első és egyben induló városa Buenos Aires. Ezt követően Misiones, majd Chaco, Tucumán, Mendoza, utána San Martín de los Andes és Bariloche, és végül vissza Buenos Aires felé, Neuquén és Mar del Plata lesznek a célvárosok. Egy héten belül megküldjük mindenki részére a pontos napokat, melyek alatt a nevezett városokban tartózkodunk az atyával. Ezen napokon belül jelezzétek majd, mely időpont lenne megfelelő számotokra, illetve, hogy mire szeretnétek felkérni Szabolcs atyát.

Kérjük jelezzétek vissza szeptember 15-e előtt a következő címekre

- Mail: esteban.kasza@szentjosef.org
- WhatsApp: +54 9 11 5953 8696 (Esteban)

Szeretettel,

Kasza András
Szent József egyesület - elnök

Kasza Esteban
Project Manager



**Queridos líderes de asociaciones húngaras,
dirigentes scouts,
cónsules honorarios húngaros,
queridos compatriotas, amigos.**

Estamos ansiosos por continuar con nuestros planes para el 2023. Nuestra primera misión, en enero de este año, tuvo éxito más allá de las expectativas, habiéndose organizado el viaje misionero del Padre Béla Bárány en Argentina. Ahora nos estamos preparando para nuestro segundo viaje misionero nacional del año, nuevamente con el apoyo de la oficina de la diáspora del MKPK y, por último, pero no menos importante, con la recomendación y bendición del cardenal húngaro Péter Erdő.

El Padre Szabolcs Sajgó SJ llegará a Buenos Aires el 28 de octubre de 2023 y planeamos recorrer casi 10.000 kilómetros con él, visitando comunidades y familias de varias provincias de la zona norte, oeste y sur de Argentina. El Padre Szabolcs regresará a Budapest el 4 de diciembre.

Los invitamos a enviarnos su solicitud para ver cómo el Padre puede proporcionar apoyo espiritual en sus comunidades o familias. Como de costumbre, tendrían la oportunidad de pedirle al Padre Szabolcs que celebre la Santa Misa, el sacramento del bautismos, Primera Comunión, Reconciliación, así como charlas doctrinales y reflexiones sobre el tema de vuestra elección. Con gusto podemos ayudarles a organizar un retiro espiritual corto de un par de días.

1. En el caso de debates o retiros, sería importante conocer el grupo de **edad con anticipación**.
2. **En relación con la Primera Comunión**, la preparación es absolutamente necesaria (esto puede significar las clases religiosas de años anteriores, el Padre podría a lo sumo profundizarla y resumirla para aquellos que asistían regularmente a la catequesis, y luego la Primera Comunión puede tener lugar en el marco de la Santa Misa).
3. También podríamos organizar un **encuentro religioso ecuménico**: podríamos invitar a pastores y feligreses de otras religiones (calvinistas, luteranos, etc.) a orar juntos por la unidad de los cristianos en una liturgia de la palabra (no misa).

Teniendo en cuenta las dificultades de la lengua húngara, acompañamos al Padre en su camino y ayudamos con la interpretación.

La primera ciudad de partida de la gira misionera es Buenos Aires. Después de eso, Misiones, luego Chaco, Tucumán, Mendoza, luego San Martín de los Andes y Bariloche, y finalmente de regreso a Buenos Aires, Neuquén y Mar del Plata serán los destinos. Dentro de una semana enviaremos a ustedes, los días exactos durante los cuales estaremos en dichas ciudades con el Padre. Dentro de estos días, indiquen qué fecha y horarios serían adecuados para ustedes y asimismo mencionen qué servicio pedirían al padre.

Por favor, póngase en contacto con nosotros antes del 15 de septiembre en las siguientes direcciones:

1. Correo: esteban.kasza@szentjozsef.org
2. WhatsApp: +54 9 11 5953 8696 (Esteban)

Cordialmente,

Andrés Kasza
Asociación San José - Presidente

Kasza Esteban
Project Manager

ASOCIACIÓN CIVIL **SAN JOSÉ** DE LOS HÚNGAROS CATÓLICOS DE ARGENTINA